



Stredoslovenská vodárenská
prevádzková spoločnosť, a.s.

Číslo zmluvy: 118021114
o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

uzavretá podľa zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona
č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov

Čl. 1 Zmluvné strany

Dodávateľ:

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zapísaná v Obchodnom registri: Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 840/S

IČO: 36644030

DIČ: 2022102236

IČDPH: SK2022102236

Zastúpená: Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica, Brezno na základe Splnomocnenia č. 13/2009

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK66 0200 0000 0020 8954 0458, BIC: SUBASKBX

Tatra banka, a.s.

IBAN: SK77 1100 0000 0026 2410 7235, BIC: TATRSK BX

Komerční banka, a.s., pobočka zahraničnej banky

IBAN: SK03 8100 0001 0701 1861 0277, BIC: KOMBSKBA

Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK42 7500 0000 0000 2591 8563, BIC: CEKOSK BX

Odberateľ:

Obchodné meno: **Obec Slovenská Lupča**

Sídlo: **Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Lupča**

Zapísaný (zriadený):

Zastúpený: **Ing. Miroslav Macák, starosta obce**

IČO:

00313823

DIČ: 2021121421

IČ DPH: ---

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s. IBAN: SK340900000005050006892

Zákaznícky účet číslo: 100012373

Adresa pre poštový styk: Obec Slovenská Lupča, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Lupča

Čl. 2 Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je:

- Odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou

Čl. 3 Určenie odberného miesta a spôsob určenia množstva odvedenej odpadovej vody

3.1 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť predmet zmluvy pre odberné miesto:

Adresa odberu: Slovenská Lupča ČOV, Slovenská Lupča

Kataster: Slovenská Lupča

č.LV:

č.parc.:

Technické číslo odberu: 10011-100006-0

Evidenčné číslo odberu: 168110

Názov odberu: ČOV Slovenská Lupča

Odpočtový cyklus: mesačný

3.2 Účel: ostatné použitie

3.3 Určenie množstva odvedených odpadových vôd:

- Meracím zariadením odberateľa

3.4 Odberateľ môže do verejnej kanalizácie vypúšťať odpadové vody v nasledovnom maximálnom množstve:

	max m3/rok	max m3/deň	l/s
Priemyselné OV	100 000	273,97	3,171

3.5 Pri vzniku havárie na zariadeniach odberateľa je odberateľ povinný bezodkladne nahlásiť havarijný stav na telefónne číslo 0850 111 234 a vykonať nevyhnutné opatrenia na zníženie dopadu havárie na prevádzku verejnej kanalizácie a/alebo ČOV.

Čl.4 Platobné podmienky

4.1 - Za odvádzanie odpadových vôd platí odberateľ stočné

4.2 Cena za poskytnuté plnenie v čase uzatvorenia zmluvy a platobné podmienky:

Cena za odvedenie a čistenie odpadových vôd je určená rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene ceny určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, prípadne iným právnym predpisom, uvedená cena sa zmení na cenu určenú Úradom pre reguláciu sieťových odvetví.

- Cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou:

Variabilná zložka ceny: 0,5808 €/m³ + DPH

Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za plnenia poskytnuté podľa tejto zmluvy aktuálne platnú cenu v čase plnenia za podmienok uvedených vo Všeobecných obchodných podmienkach dodávky vody a odvádzania odpadových vôd. Aktuálne platné ceny sú zverejnené na web stránke dodávateľa (www.stvps.sk), na všetkých zákaznických centrách a vo vyúčtujúcej faktúre.

4.3 Spôsob a splatnosť platenia faktúr:

- Prevodný príkaz
Splatnosť: 14 dní od dátumu odoslania vyúčtujúcej faktúry

4.4 Spôsob a splatnosť vrátenia preplatku:

- Prevodný príkaz na č. účtu SK340900000005050006892
Splatnosť: 14 dní od dátumu odoslania vyúčtujúcej faktúry

Čl. 5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Odberateľ prehlasuje, že ku dňu podpísania zmluvy je povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“) a súčasne prehlasuje, že je povinný túto zmluvu podľa Zákona o slobode informácií zverejniť.
- 5.2 Odberateľ prehlasuje, že ku dňu podpísania zmluvy je subjektom verejného práva v zmysle § 261 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
- 5.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a uzatvára sa **na dobu určitú do 31.12.2018** a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Odberateľ je povinný dodávateľovi bezodkladne písomne oznámiť deň zverejnenia zmluvy. Dodávateľ zabezpečí dodávku vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou najneskôr do siedmich pracovných dní odo dňa účinnosti zmluvy, ak nie je dohodnuté inak.
- 5.4 V prípade že odber vody z verejného vodovodu alebo odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou so súhlasom dodávateľa fakticky nastal pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, odberateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za poskytnuté plnenie na základe faktúry vystavenej dodávateľom.
- 5.5 Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán upravujú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria súčasť zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť VOP. Platnosť VOP zaniká účinnosťou nových VOP. Dodávateľ upovedomí odberateľa o nových, resp. zmenených VOP pred ich účinnosťou prostredníctvom zverejnenia na internetovej stránke www.stvps.sk. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s VOP, ako aj správnosť ním poskytnutých údajov.
- 5.6 Zmeny alebo doplnky zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami zmluvných strán, okrem zmien týkajúcich sa VOP a zmeny ceny, poštového styku alebo bankového spojenia.
- 5.7 Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach s určením po jednom vyhotovení pre každú zo zmluvných strán. Zmluva je uzatvorená slobodne a vážne, jej obsah vrátane Príloh k tejto Zmluve je určitý a zrozumiteľný, zmluvné strany s obsahom zmluvy a jej príloh súhlasia a na dôkaz toho zmluvu potvrdzujú svojimi podpismi.
- 5.8 Osobitné dojednania zmluvných strán:
Podmienky odvádzania odpadových vôd sú určené koncentračnými a bilančnými limitnými hodnotami v Prílohe k zmluve č.118021114 " Zmluvné pokuty za prekročenie dohodnutých limitných koncentračných a bilančných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie." Typ meradla: Parshallov merný žľab so šírkou hrdla 75 mm Prietokomer Nivosonar SWW 321 . SIA 360, Výrobné číslo: 1409447, G240547
Odberateľ sa zaväzuje, že do 31.5.2018 predloží nový platný certifikát o overení určeného meradla, ktoré určuje množstvo stočného.
Cena stočného u odberateľa bude uplatnená v zmysle tejto zmluvy o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou od 1.1.2018.

Prílohy: Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd.

Aktuálny doklad o vlastníctve nehnuteľností.

Aktuálny výpis z obchodného registra alebo iného registra, v ktorom je odberateľ zapísaný. Pri osobách, ktoré sa do obchodného alebo iného registra nezapisujú tvorí prílohu doklad o ich zriadení (zriaďovacia alebo iná listina) a doklad potvrdzujúci oprávnenie osoby uvedenej v zmluve podpísať zmluvu za odberateľa.

V dňa 19/1/2018

.....
za odberateľa (podpis, pečiatka)
Ing. Miroslav Macák, starosta obce

V Banskej Bystrici, dňa 25.1.2018
STREPOSLOVENSÁ VEĎARENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ
..... akciová spoločnosť
za dodávateľa (podpis, pečiatka)
974 000 0000
Darina Gažurová

vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica, Brezno





Príloha k zmluve č. 118021114
Zmluvné pokuty za prekročenie dohodnutých limitných koncentračných a
bilančných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd vypúšťaných
do verejnej kanalizácie.

1. Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody, v ktorých sú koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia vyššie ako maximálny koncentračný limit uvedený v uzavretej Zmluve (podľa jednotlivých odberných miest), zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť vypočítanú podľa tejto tabuľky :

Odberateľ podľa prietoku odpad. vôd l/s	Sadzba za prekročenie max. koncentračného limitu EUR	Sadzba za každé ďalšie % prekročenia maximálneho koncentračného limitu EUR
$Q \leq 0,2$	20,-	+ 0,33 za každé % prekročenia
$0,2 < Q \leq 0,5$	40,-	+ 0,83 za každé % prekročenia
$0,5 < Q \leq 1,0$	65,-	+ 3,33 za každé % prekročenia
$1,0 < Q \leq 2,0$	100,-	+ 3,33 za každé % prekročenia
$2,0 < Q \leq 5,0$	165,-	+ 3,33 za každé % prekročenia
$5,0 < Q \leq 10,0$	330,-	+ 6,66 za každé % prekročenia
$10,0 < Q$	500,-	+ 11,66 za každé % prekročenia

2. Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody s vyššou bilančnou hodnotou znečistenia ako je zmluvne dohodnutý bilančný limit uvedený v Zmluve (podľa jednotlivých odberných miest), zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť vypočítanú podľa tejto tabuľky :

Odberateľ podľa prietoku odpadových vôd l/s	Sadzba za prekročenie bilančného limitu EUR	Sadzba za každé ďalšie % prekročenia bilančného limitu EUR
$Q \leq 0,2$	53,-	+ 2,65 za každé % prekročenia
$0,2 < Q \leq 0,5$	106,-	+ 2,65 za každé % prekročenia
$0,5 < Q \leq 1,0$	159,-	+ 2,65 za každé % prekročenia
$1,0 < Q \leq 2,0$	212,-	+ 2,65 za každé % prekročenia
$2,0 < Q \leq 5,0$	265,-	+ 2,65 za každé % prekročenia
$5,0 < Q \leq 10,0$	664,-	+ 6,64 za každé % prekročenia
$10,0 < Q$	1 328,-	+ 13,28 za každé % prekročenia

3. Výpočet prekročenia bilančných limitov vykoná dodávateľ po skončení príslušného kalendárneho roka ako súčin priemernej ročnej koncentrácie príslušného ukazovateľa znečistenia a celkového ročného množstva odpadovej vody vypustenej do verejnej kanalizácie. V prípade nedostatočného počtu výsledkov rozborov daného ukazovateľa znečistenia sa pre výpočet priemernej ročnej koncentrácie použijú priemerné koncentračné hodnoty daného ukazovateľa uvedené v Zmluve (podľa jednotlivých odberných miest).
4. Podkladom pre zaplatenie pokuty bude vyúčtovanie zmluvnej pokuty vystavené dodávateľom. Odberateľ je povinný zmluvnú pokutu uhradiť do 14 dní od doručenia vyúčtovania pokuty. V pochybnostiach sa má za to, že vyúčtovanie bolo odberateľovi doručené tretí deň od jeho

odoslania. Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.

5. Ak výsledok kontroly preukáže prekročenie dohodnutých koncentračných limitov v ktoromkoľvek ukazovateli znečistenia, náklady spojené s vykonaním kontroly podľa aktuálneho cenníka dodávateľa zaplatí odberateľ na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní, počítaná od jej doručenia. Za meškanie s úhradou faktúry zaplatí odberateľ dodávateľovi úrok z omeškania podľa príslušných právnych predpisov.

Údaje pre odvádzanie odpadových vôd:

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzat' odpadové vody z nasledovného odberného miesta Slovenská Ľupča ČOV, Slovenská Ľupča , EČO: 168110 zo zmluvy č. 118021114.
2. Typ kanalizačnej siete: delená
3. Počet prevádzkových dní v roku: 365 dní
4. Pracovná doba: 24hod/deň
5. Predmet plnenia odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou je určený koncentračnými a bilančnými limitnými hodnotami.
6. Odberateľ je oprávnený vypustiť do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia nasledovné maximálne koncentračné a bilančné limity:

Ukazovateľ znečistenia	Koncentračný limit		Bilančný limit	
	priem. mg/l	max. mg/l	kg/deň	t/rok
CHSKcr	120	170	32,877	12
BSK5	25	45	6,849	2,5
NL	25	50	6,849	2,5
N-NH4	20	40	5,479	2
N-NH4(z1)*	30	40	8,219	-
pH	v rozmedzí od 6,0 – 9,0			

*(Z1) – Hodnoty platia pre obdobie počas ktorého je teplota odpadovej vody na odtoku z biologického stupňa nižšia než 12°C. Teplota vody na tento účel sa považuje za nižšiu než 12°C, ak zo štyroch meraní realizovaných počas dňa v minimálne štvorhodinových intervaloch boli aspoň v dvoch meraniach teploty nižšie než 12°C.

7. Miesto napojenia producenta na verejnú kanalizáciu: šachta č. 12 odtokovej stoky z ČOV
8. Miesto odberu vzoriek odpadovej vody: merný objekt na odtoku vyčistenej vody z ČOV
9. Druh vzorky: 24-hod. zlievaná vzorka typu c) získaná zlievaním minimálne 13 objemovo rovnakých dielčích vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín.
10. Početnosť odberov a intervaly odberu vzoriek: 12x ročne , 1x mesačne
11. Platnosť koncentračných a bilančných limitov: koncentračné a bilančné limity uvedené v bode 6. Platia do 31.12.2018
12. Ďalšie dohodnuté podmienky vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie:
Množstvo odvádzaných odpadových vôd bude zisťované priamym kontinuálnym meraním v mernom objekte na odtoku vyčistenej vody z ČOV, ktorý je tvorený betónovým žľabom s rozmermi 3500 x 1400x 2000mm, v ktorom je vložený Parshallov žľab (primárna časť merania) a ultrazvukovým snímačom výšky hladiny (sekundárna časť merania). Producent je povinný zabezpečiť , aby meradlo množstva vypúšťaných odpadových vôd malo všetky náležitosti a platný certifikát overenia určeného meradla v súlade s požiadavkami legislatívy. Producent je povinný zaslať dodávateľovi údaje do 25. Dňa každého príslušného mesiaca.

Odberateľ je povinný zasielať dodávateľovi v písomnej forme výsledky rozborov odpadovej vody vypúšťanej do verejnej kanalizácie vykonávaných v zmysle bodov 9. a 10. a v súlade so zmluvnými dojednaniaми a zákonných predpisov najneskôr do 5 pracovných dní po tom, ako mu boli doručené z príslušného laboratória v ktorom sa analýza vzoriek odpadovej vody vykonala.

Výsledky rozborov môžete zaslať doporučené poštou na adresu Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., odbor technicko-prevádzkových činností, Ing. Marián Bilanin, PhD. Partizánska cesta 5, Banská Bystrica 974 01, prípadne na mailovú adresu marian.bilanin@stvps.sk prípadne na adresu cc@stvps.sk

Za neposkytnutie podkladov v zmysle predchádzajúceho odseku zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500€ za každé takéto porušenie zmluvnej povinnosti.

V *Nov. Cy* dňa *13/1/2018*

.....
za odberateľa (podpis, pečiatka)

Ing. Miroslav Macák

Starosta obce



V Banskej Bystrici dňa *15.1.2018*
STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLUČNOSŤ
akciová spoločnosť
974 01 BANSKÁ BYSTRICA
za dodávateľa (podpis, pečiatka)

Darina Gažurová

vedúca Zákazníckeho centra B.Bystrica, Brezno